# Bedienungsanleitung für die elektronische Lupe eMag 43 HD



### eMag 43 HD Elektronische Handlupe

#### Bedienungsanleitung

#### Lieferant:

A. SCHWEIZER GmbH Hans-Böckler-Str. 7 91301 Forchheim www.schweizer-optik.de

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb von eMag 43 HD. Mit dieser elektronischen Handlupe vergrößern Sie Texte und Objekte vom 1,6-fachen bis zum 14-fachen der Originalgröße. eMag 43 HD ist mit einem LCD-Display (16:9 Format) ausgestattet mit 10,9 cm (4,3") Bildschirmdiagonale. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem hochwertigen Gerät.

Die in diesen Unterlagen enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der A. SCHWEIZER GmbH darf kein Teil dieser Unterlagen für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.

Copyright © Januar 2014 A. SCHWEIZER GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

### Inhalt

Bitte zuerst lesen	6	LED-Lichter abschalten	2
Übersicht	7	Verwendung von Leselinie oder Textmaske	e 22
Ihre eMag 43 HD	8	Anzeige der Leselinie	22
Schnellstart	9	Anzeige der Textmaske	23
LED-Anzeige "Batteriestatus"	11	Speichermodus	24
Akkus oder Batterien einlegen	12	Symbole im Speichermodus	24
Akkus aufladen	13	Speichern und Löschen eines Bildes	25
Beschreibung der Tasten	14	Ansicht gespeicherter Aufnahmen	25
eMag 43 HD an-/ausschalten	15	Speichern und Löschen eines Bildes	
Funktionen	16	bei vollem Speicher	26
Vergrößerung echter Bilder	16	Aufnahmen mit einem USB-Kabel auf	
Vergrößerung aufgenommener und		einen Computer übertragen	27
gespeicherter Bilder	16	Aufnahmen mit einem USB-Kabel auf	
Farbkombinationen wechseln	17	eMag 43 HD übertragen	28
Wechsel zwischen der zuletzt verwendeten		Anzeige einer Diashow	29
Farbkombination und Echtfarbe	17	Problembehandlung	30
Anzeige mehrerer Farbkombinationen	18	Technische Daten	33
Farbkombinationen zurücksetzen	19	Technische Normen	34
Farbkombinationen	19	Sicherheit und Wartung	34
Standardfarbkombinationen	19	Reinigung des eMag 43 HD Gehäuses	35
Optionale Farbkombinationen	20	Reinigung des eMag 43 HD LCD-Displays	35
Bild aufnehmen	21		



### Bitte zuerst lesen

Bevor man eMag 43 HD zum ersten Mal einsetzen kann, müssen die 4 wiederaufladbaren AAA-Akkus (NiMH-Akkus, 1000 mAh) aufgeladen werden. Diese Akkus werden mitgeliefert. Ein vollständiger Ladevorgang dauert etwa 2 Stunden.

Sie können auch 4 AAA Einweg-Alkali-Batterien einlegen, um das Gerät zu verwenden.

Hinweis: Verwenden Sie Akkus (NiMH-Akkus) nicht gleichzeitig mit nicht-aufladbaren Alkali-Batterien. Ersetzen Sie stets alle Batterien mit der gleichen Art. Vermischen Sie keine neuen Batterien mit alten, Ersetzen Sie Akkus (NiMH-Akkus) mit 1000 mAh NiMH-Akkus, Eine Nichtbeachtung dieser Vorsichtmaßnahme kann dazu führen, dass die Batterien nicht funktionieren oder auslaufen. Die Gefahr einer Explosion besteht, falls die Batterien durch den falschen Typ ersetzt werden. Verwenden Sie keine Batterien, die einen MAXIMALEN Ladestrom von unter 250 mA angeben.

Unter Akkus aufladen -> auf Seite 13, finden Sie die Vorgehensweise, um die Akkus aufzuladen. Unter **LED-Anzeige Batteriestatus** -> auf Seite 11, finden Sie die Erklärungen zur Batterieanzeige. Die Grundlagen, die Ihnen helfen, mit eMag 43 HD loszulegen, finden Sie unter Schnellstart -> siehe Seite 9. Für einen allgemeinen Überblick über eMag 43 HD sollten Sie dieses Handbuch zuerst durchgehen.

### Übersicht

Vielen Dank, dass Sie sich für eMag 43 HD entschieden haben!

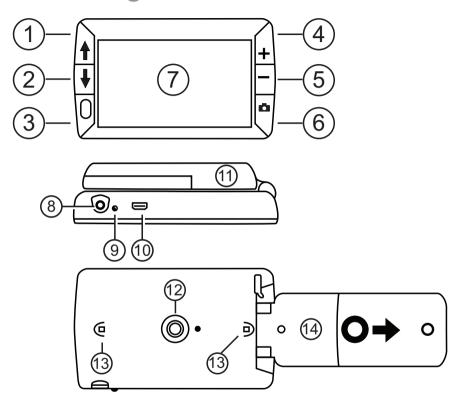
eMag 43 HD ist eine tragbare, elektronische Handlupe, die Gegenstände auf das 1,6- bis 14-Fache vergrößern kann. Die integrierte HD-Kamera bietet Bilder in scharfer HD-Qualität, die ganz einfach auf dem vollfarbigen 4,3" LCD-Monitor betrachtet werden können. eMag 43 HD unterstützt 5 Standardfarbeinstellungen. 15 weitere Kontrastfarben können einfach aktiviert werden.

eMag 43 HD hat einen **aufklappbaren Griff**, mit dem Sie die Lupe nah an einen Gegenstand halten können. Drücken Sie die Vergrößerungstaste für stufenlosen Zoom (1,6- bis 14-fach mit aufgeklapptem Griff oder 4- bis 11-fach bei geschlossenem Griff) und halten Sie dann das Bild auf dem Monitor fest. Wenn Sie möchten, können Sie bei Bedarf die **Vergrößerung** noch anpassen. Dies ist ideal, um Bekleidungsschildchen, Rezepte, Preisschilder, Quittungen, Visitenkarten etc. zu lesen.

eMag 43 HD kann bis zu **80 Aufnahmen speichern** und ablegen, die mit einer USB-Verbindung leicht auf einen Computer übertragen werden können.

eMag 43 HD verfügt zudem über eine **Leselinie und Textmaske**, die Sie nach Bedarf selbst aktivieren und verwenden können, um sich beim Betrachten eines Bildes oder Textes auf dem LCD-Monitor schnell zurecht zu finden.

## Ihre eMag 43 HD

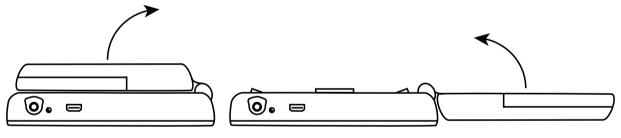


- 1. Farbauswahl aufwärts (blau)
- 2. Farbauswahl abwärts (blau)
- 3. Ein-/Ausschalter (grün/gelb)
- 4. Vergrößerung (gelb)
- 5. Verkleinerung (gelb)
- 6. Bild aufnehmen (rot)
- 7. LCD-Bildschirm
- 8. Netzanschluss
- 9. LED-Anzeige Batteriestatus
- 10. USB-Anschluss (Mikro-USB)
- 11. Griff und Batteriefach in geschlossener Position
- 12. HD-Kamera
- 13. LED-Lichter
- 14. Griff und Batteriefach in geöffneter Position

#### Schnellstart

Im Folgenden finden Sie die Schritte, um eMag 43 HD schnell einzurichten und zum ersten Mal zu verwenden.

- 1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät aufgeladen ist. -> siehe Seite 13.
- 2. Schalten Sie eMag 43 HD an, indem Sie die grün-gelbe Taste [] drücken. -> siehe Seite 15.
- 3. Fahren Sie mit einer der folgenden Optionen fort:
  - Öffnen Sie den Griff, um eMag 43 HD wie eine Lupe zu halten und zu verwenden, z.B., um Etiketten oder Kleingedrucktes auf Dosen, Verpackungen, Medikamenten etc. zu vergrößern bzw. zu lesen.
  - Setzen Sie eMag 43 HD **mit geschlossenem Griff** auf ein flaches Dokument wie z.B. Zeitung, Zeitschrift, Rechnung, Brief etc.



- 4. Passen Sie die Vergrößerung mit den gelben Tasten (+ oder ) an. → siehe Seite 16.
- 5. Wählen Sie eine **Farbkombination** (↑ oder ↓) der **Kontrastfarben**, die am besten Ihren Sehbedürfnissen entspricht. -> siehe Seite 17-20.
- 6. **Nehmen Sie das Bild** auf dem LCD Monitor auf , so dass Sie sich Zeit lassen können, um Details im Bild zu erkennen. -> siehe Seite 21.
- 7. Speichern Sie das Bild oder kehren Sie zur Normalansicht 🔼 zurück. -> siehe Seite 25.



Sobald Sie mit den eMag 43 HD-Grundfunktionen vertraut sind, probieren Sie die folgenden weitergehenden Funktionen aus:

- Schalten Sie die **LED-Leseleuchten an und aus**, um Glanz und Reflektionen zu vermeiden, wenn Sie Fotos oder glänzende Zeitschriften anschauen. -> siehe Seite 21.
- Verwenden Sie die **Leselinie oder Textmaske**, die Ihnen helfen, beim Lesen eines Textes an der richtigen Stelle zu bleiben. -> siehe Seite 22/23.
- Sie k\u00f6nnen Bilder speichern, betrachten und auf eMag 43 HD gespeicherte Bilder wieder l\u00f6schen.
   -> siehe Seite 25/26.
- Für zusätzlichen Speicherplatz **übertragen Sie Bilder der eMag 43 HD auf Ihren Computer.** –> siehe Seite 27.

#### LED-Anzeige "Batteriestatus"

**Grün – leuchtend:** Akkus sind aufgeladen – das Ladegerät ist angeschlossen.

**Grün – blinkend:** Akkus werden aufgeladen – das Ladegerät ist angeschlossen.

**Rot – blinkend:** Niedriger Akku-/Batteriestatus.

Rot - leuchtend: Fehler; Entfernen Sie das Ladegerät, warten Sie ein paar Sekunden und schließen

Sie das Ladegerät erneut an. Wenn diese Anzeige nicht erlischt, wechseln Sie bitte

die Akkus/Batterien.

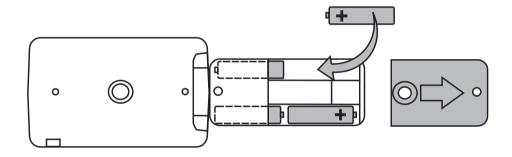
Kein LED: Akkus sind geladen, das Ladegerät ist nicht angeschlossen oder eMag 43 HD ist

ausgeschaltet.

#### Akkus oder Batterien einlegen

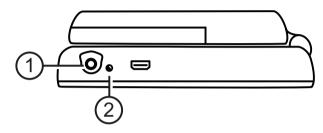
- 1. Klappen Sie den Griff vollständig auf und entfernen Sie die Batterie-Abdeckung, indem Sie diese in Pfeilrichtung schieben.
- 2. Legen Sie die Akkus oder Batterien ein, schließen Sie die Batterie-Abdeckung und klappen Sie den Haltegriff wieder ein.

Vergewissern Sie sich, dass die Akkus oder Batterien richtig herum eingelegt sind – die Abbildung zeigt die richtige Polarität:



#### Akkus aufladen

- 1. Stecken Sie ein Ende des Ladekabels in die eMag 43 HD und das andere Ende in die Steckdose (1).
- 2. Die grün blinkende LED-Anzeige (2) zeigt an, dass die Akkus (NiMH-Akkus) aufgeladen werden. Mehr dazu: **LED-Anzeige Batteriestatus** -> siehe Seite 11.



- 3. Sobald der Akku aufgeladen ist, hört die LED-Anzeige auf zu blinken und leuchtet dauerhaft grün. Entfernen Sie das Ladegerät von eMag 43 HD. Die LED-Anzeige "Batteriestatus" erlischt.
- 4. Jetzt können Sie eMag 43 HD ungefähr 2 Stunden ununterbrochen verwenden. Sobald der Akku/die Batterie fast leer ist, blinkt die LED-Anzeige "Batteriestatus" rot. Schließen Sie das Ladegerät an, um den Akku wieder aufzuladen (oder legen Sie neue Batterien ein).

Hinweis: Wenn Sie die mitgelieferten Akkus (NiMH-Akkus) ersetzen wollen, ersetzen Sie alle 4 gleichzeitig durch **1000 mAh NiMH-Akkus** mit einem MAXIMALEN Ladestrom von 250 mA.

#### Beschreibung der Tasten

Ein/Aus (Grün/Gelb):



Drücken zum Einschalten, erneutes Drücken zum Ausschalten.

Vergrößerung (Gelb):



Drücken und HALTEN für stufenlose Vergrößerung bei Normalansicht. Drücken und loslassen, um aufgenommene Bilder schrittweise zu vergrößern oder zu verkleinern.

Farbauswahl (Blau):



Mit Drücken bewegen Sie sich durch Standardfarbeinstellungen sowie weitere 15 Farbkombinationen.

Für eine komplette Übersicht -> siehe Seite 19/20.

Bild aufnehmen (Rot):



Drücken, um das aktuelle Bild aufzunehmen. Erneutes Drücken schaltet die Funktion "Bild aufnehmen" wieder aus und kehrt zur Normalansicht zurück.

#### eMag 43 HD an-/ausschalten

- 1. Drücken Sie die grün-gelbe Taste 🕽, um eMag 43 HD einzuschalten. Nach ein paar Sekunden erscheint das Symbol für den Batteriestatus auf dem Display.
- 2. Drücken Sie die Taste erneut, um eMag 43 HD auszuschalten.

Hinweis: Wenn eMag 43 HD an ist, aber keine Tasten betätigt werden, schaltet es sich nach 30 Minuten automatisch aus – das verlängert die Lebensdauer der Akkus.

### **Funktionen**

#### Vergrößerung echter Bilder

Beim Betrachten echter Bilder kann die stufenlose Vergrößerung mit geöffnetem Griff von 1,6- bis 14-fach oder mit geschlossenem Griff von 4- bis 11-fach verwendet werden.

- Drücken und HALTEN Sie die gelbe PLUS Taste + zum Vergrößern.
- Drücken und HALTEN Sie die gelbe MINUS Taste zum Verkleinern.

#### Vergrößerung aufgenommener und gespeicherter Bilder

Sie können ein Bild auf dem LCD-Display festhalten und abspeichern. Wenn Sie ein aufgenommenes oder gespeichertes Bild anschauen, können Sie dieses schrittweise vergrößern oder verkleinern, indem Sie die gelben Tasten (♣ oder ➡) drücken.

Die Vorgehensweise, um ein Bild aufzunehmen, finden Sie unter **Bild aufnehmen.** -> siehe Seite 21. Um zu den gespeicherten Bildern zu gelangen, gehen Sie zu **Speichern und Löschen eines Bildes.** -> siehe Seite 25.

#### Farbkombinationen wechseln

Eine Farbkombination sind voreingestellte Farben (zum Beispiel gelber Text auf blauem Hintergrund), die Sie beim Einsatz von eMag 43 HD selbst wählen können.

eMag 43 HD hat 5 Grundeinstellungen sowie 15 zusätzliche Farbkombinationen. Eine vollständige Liste finden Sie unter **Farbkombinationen.** –> siehe Seite 19/20.

Drücken Sie die blauen Pfeiltasten (↑ oder ↓), um die bestehende Farbkombination auf dem LCD Monitor zu ändern. Der blaue AUFWÄRTS-Pfeil ↑ blättert in die eine Richtung durch die Liste der Farbkombinationen, während der blaue ABWÄRTS-Pfeil ↓ in die andere Richtung durch die Liste geht.

#### Wechsel zwischen der zuletzt verwendeten Farbkombination und Echtfarbe

eMag 43 HD bietet den Komfort, schnell von der zuletzt verwendeten Farbkombination zur Echtfarbe zu wechseln – oder umgekehrt. Diese Abkürzung ist sinnvoll, wenn man ein Echtbild anschaut (zum Beispiel während man ein Dokument hält und liest) und eine Farbkombination verwendet, die für Sie den besten Kontrast bietet. Falls es für Sie notwendig ist, eMag 43 HD zu einem anderen Teil des Dokuments zu bewegen, kann es für Sie einfacher sein zur Echtfarbe zu wechseln, zur neuen Stelle zu gehen und dann wieder zur gewählten Farbkombination zu wechseln, um weiterzulesen. Um dies zu tun, gehen Sie so vor:

- Um wieder zurück zu wechseln, wiederholen Sie die Tastenabfolge.

#### Anzeige mehrerer Farbkombinationen

eMag 43 HD hat 5 Standardfarbkombinationen. Sie können aber auch aus weiteren 15 Farbkombinationen auswählen und diese aktivieren. Sobald eine Farbkombination verfügbar ist, können Sie sie leicht mit den blauen Pfeiltasten (↑ oder ↓) ansteuern.

Um weitere Farbkombinationen hinzuzufügen oder zu entfernen:

- 3. Um die nächste Farbkombination auszuwählen, drücken Sie den blauen AUFWÄRTS-Pfeil ↑, während Sie die grün-gelbe Taste 
  WEITERHIN DAZU gedrückt halten.
  - Falls das Kontrollkästchen ausgewählt wurde √, ist die Farbkombination aktiviert.
  - Falls das Kontrollkästchen leer ist , ist die Farbkombination deaktiviert.
- 5. Wiederholen Sie Schritte 3 und 4, um weitere Farbkombinationen hinzuzufügen oder zu entfernen.
- 6. Sobald Sie die Farbkombinationen ausgewählt haben, lassen Sie alle Tasten los. Jede Änderung der Farbkombination wird gespeichert und das Gerät kehrt zum normalen Bedienmodus zurück.

#### Farbkombinationen zurücksetzen

Falls Sie optionale Farbkombinationen hinzugefügt oder entfernt haben, können Sie eMag 43 HD immer auf die 5 Standardfarbkombinationen zurücksetzen:

Drücken und HALTEN Sie gleichzeitig die grün-gelbe Taste () und den blauen AUFWÄRTS-Pfeil ↑ 15 Sekunden lang.

#### Farbkombinationen

Es gibt 5 Standardfarbkombinationen und 15 optionale Farbkombinationen, die Sie selbst aktivieren können.

#### Standardfarbkombinationen

- 1. Echtfarbe (immer verfügbar, kann nicht deaktiviert werden)
- 2. Weiß auf Schwarz
- 3. Schwarz auf Weiß
- 4. Gelb auf Blau
- 5. Gelb auf Schwarz

#### Optionale Farbkombinationen

- Schwarz auf Gelb
- Grün auf Schwarz
- Schwarz auf Grün
- Weiß auf Blau
- Schwarz auf Blau

- Blau auf Schwarz
- Blau auf Gelb
- Rot auf Schwarz
- Schwarz auf Rot
- Magenta auf Schwarz

- Schwarz auf Magenta
- Violett auf Schwarz
- Schwarz auf Violett
- Rot auf Weiß
- Schwarz auf Hellblau

#### Bild aufnehmen

Ein Bild auf dem LCD-Display aufzunehmen, kann sinnvoll sein, um Etiketten auf Gegenständen oder Supermarktregalen zu lesen. Wenn Sie eMag 43 HD nah an den Gegenstand halten und das Bild aufnehmen, können Sie eMag 43 HD anschließend nah zu sich heran nehmen, um zu lesen.

- Drücken Sie die rote Taste um ein Bild aufzunehmen.
   Wenn Sie möchten, drücken Sie die gelbe PLUS Taste um das Bild zu vergrößern oder die gelbe MINUS Taste um das Bild zu verkleinern.
- 2. Drücken Sie die rote Taste erneut, um die Funktion "Bild aufnehmen" zu beenden und zur aktuellen Ansicht zurückzukehren.

Hinweis: Um ein aufgenommenes Bild zu speichern, drücken und HALTEN Sie die rote Taste 3 Sekunden. Unter **Speichern und Löschen eines Bildes** –> auf Seite 25 finden Sie weitere Informationen.

#### LED-Lichter abschalten

Wenn Sie eMag 43 HD anschalten, werden auch die LED-Lichter angeschaltet. Um Spiegelungen beim Betrachten reflektierender Oberflächen zu vermeiden, können Sie die LED-Lichter abschalten:

- 1. Drücken und HALTEN Sie die grün-gelbe Taste () und drücken Sie dann die rote Taste (). Die LED-Lichter gehen aus.
- 2. Um die LED-Lichter wieder anzuschalten, drücken und HALTEN Sie die grün-gelbe Taste und drücken Sie dann die rote Taste .

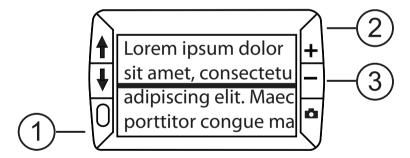


#### Verwendung von Leselinie oder Textmaske

Die Leselinie ist eine horizontale Linie, die auf dem Bildschirm erscheint. Die Textmaske blendet Teile des Bildschirms aus, so dass nur ein horizontaler Ausschnitt des Bildschirms sichtbar bleibt. Verwenden Sie diese Hilfsmittel zur Orientierung und zur Fixierung beim Betrachten eines Bildes. Wenn Sie die Tastenfolge wie unten beschrieben verwenden, zeigt eMag 43 HD zuerst die Leselinie, dann die Textmaske und anschließend weder Leselinie noch Textmaske an.

#### Anzeige der Leselinie

1. Drücken und HALTEN Sie die grün-gelbe Taste (1) und drücken Sie dann beide gelben Tasten (♣ und − (2 und 3)). Die Leselinie erscheint auf dem Bildschirm wie folgt:



2. Drücken und HALTEN Sie die grün-gelbe Taste (1) und drücken Sie dann die gelbe PLUS Taste + (2) oder die gelbe MINUS Taste - (3), um die Leselinie nach oben oder unten zu verschieben.

#### Anzeige der Textmaske

1. Drücken und HALTEN Sie die grün-gelbe Taste (1) und drücken Sie dann wieder beide gelben Tasten ( + und - (2 und 3)), um die Leselinie zu entfernen und um die Textmaske auf dem Bildschirm wie folgt anzuzeigen:



- 2. Drücken und HALTEN Sie die grün-gelbe Taste (1) und drücken Sie dann die gelbe PLUS Taste + (2) oder die gelbe MINUS Taste (3), um den Abstand zwischen den Abdeckungen zu vergrößern oder zu verringern.
- 3. Um die Textmaske vom Bildschirm zu entfernen, drücken und HALTEN Sie die grün-gelbe Taste ( ) (1) und drücken und HALTEN Sie dann beide gelben Tasten ( → und → (2 und 3)).

#### Speichermodus

Im Speichermodus können Sie bis zu 80 Bilder speichern. Beim ersten Speichern eines Bildes wird es in der aktuell angezeigten Vergrößerungsstufe und Farbeinstellung gespeichert. Wenn Sie ein **gespeichertes Bild betrachten**, können Sie die **Vergrößerungsstufe ändern.**—> siehe Seite 16.

#### Symbole im Speichermodus

Speicher:	$\checkmark$	Drücken Sie die 2 gelben Tasten (♣ und ♣) gleichzeitig, um das Kontrollkästchen zu aktivieren. Die Aufnahme wird gespeichert, wenn Sie den Speichermodus verlassen.
Löschen:		Drücken Sie die 2 gelben Tasten (♣ und ♠) gleichzeitig, um das Kontrollkästchen zu deaktivieren ☐. Die Aufnahme wird gelöscht, wenn Sie den Speichermodus verlassen.
Speicher voll:	$\bigcirc$	Zeigt an, dass die maximale Anzahl an Aufnahmen auf dem eMag 43 HD gespeichert wurde. Bevor Sie die aktuelle Aufnahme speichern können, müssen Sie eine oder mehrere Aufnahmen zum Löschen markieren.

#### Speichern und Löschen eines Bildes

Nach dem Aufnehmen eines Bildes (-> siehe Seite 21) können Sie es auf folgende Weise speichern:

- 1. Drücken und HALTEN Sie die rote Taste 🔼 6 Sekunden lang, um in den Speichermodus zu gelangen.
- 2. Auf dem Monitor erscheint das Kontrollkästchen "Speichern" 🗹 automatisch. Es zeigt an, dass das Bild nach dem Verlassen des Speichermodus und bei der Rückkehr in den Normalmodus gespeichert wird.

#### Um eine Aufnahme im Speichermodus zu löschen:

- 1. Drücken und HALTEN Sie beide gelben Tasten (♣ und ♣), um das Kontrollkästchen ☐ zu leeren. Wenn Sie den Speichermodus verlassen, wird das Bild gelöscht.
- 2. Drücken und HALTEN Sie die rote Taste 3 Sekunden, um den Speichermodus zu verlassen und zur Normalansicht zu gelangen.

#### Ansicht gespeicherter Aufnahmen

eMag 43 HD kann bis zu 80 Aufnahmen speichern. Sie können ganz einfach mit den blauen Pfeiltasten (↑ und ↓) die Aufnahmen durchblättern:

- 1. Drücken und HALTEN Sie die rote Taste ca. 6 Sekunden, um in den Übersichtsmodus zu gelangen.
- Um vorwärts durch die gespeicherten Aufnahmen zu blättern, drücken Sie den blauen AUFWÄRTS-Pfeil ↑.
- Um rückwärts durch die gespeicherten Aufnahmen zu blättern, drücken Sie den blauen ABWÄRTS-Pfeil lacklar .

Hinweis: Um schnell die Aufnahmen durchzublättern, drücken und HALTEN Sie eine der beiden blauen Pfeiltasten (↑ oder ↓). Lassen Sie die Taste los, um mit dem Blättern aufzuhören.

2. Drücken und HALTEN Sie die rote Taste ca. 3 Sekunden, um diese Ansicht zu verlassen und zur Normalansicht zu gelangen.

#### Speichern und Löschen eines Bildes bei vollem Speicher

eMag 43 HD kann bis zu 80 Aufnahmen speichern. Falls Sie versuchen, ein weiteres Bild zu speichern, erscheint das Symbol Speicher voll **②** auf dem Bildschirm. Um ein weiteres Bild hinzuzufügen, müssen Sie zuerst eines oder mehrere gespeicherte Bilder aus dem Speicher löschen.

- 1. Drücken Sie den blauen AUFWÄRTS-Pfeil ↑ oder den blauen ABWÄRTS-Pfeil ↓, um zur zu löschenden Aufnahme zu kommen.
- 2. Drücken Sie beide gelben Tasten (+ und −), um das Kontrollkästchen 

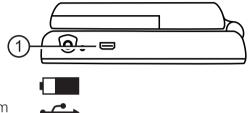
  zu leeren.
- 3. Drücken und HALTEN Sie die rote Taste 3 Sekunden, um den Speichermodus zu verlassen. Die neue Aufnahme ist gespeichert und alle deaktivierten Aufnahmen sind gelöscht.

Hinweis: Um Platz auf Ihrer eMag 43 HD zu gewinnen, können Sie Aufnahmen auf einen Computer kopieren. Siehe auch **Aufnahmen mit einem USB-Kabel auf einen Computer übertragen** –> auf Seite 27.

#### Aufnahmen mit einem USB-Kabel auf einen Computer übertragen

Auf eMag 43 HD gespeicherte Aufnahmen können mit dem mitgelieferten USB-Kabel auf einen Computer übertragen werden. Dies geht wie folgt:

1. Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit eMag 43 HD (1) und dem Computer.



- 2. Sobald verbunden,
  - erscheinen das USB- und Batteriesymbol kurz auf dem LCD-Bildschirm.
  - Das Batteriesymbol zeigt den aktuellen Batteriestatus an. eMag 43 HD wird nicht aufgeladen und es erscheint keine Aufnahme auf dem Bildschirm, während es über USB mit dem Computer verbunden ist.
  - eMag 43 HD erscheint als ein Fremdgerät im Explorer (Windows) oder Finder (Mac).
- 3. Öffnen Sie den "eMag 43 HD DCIM" Ordner und verwenden Sie die "drag and drop"-Methode, um eine oder mehrere Aufnahmen in einen Ordner oder auf den Desktop des Computers zu verschieben oder zu kopieren. Die Aufnahmen werden im gespeicherten Ordner bezeichnet und durchnummeriert, zum Beispiel IMG\_0001.bmp, IMG\_0002.bmp etc.
- 4. Sobald Sie die Dateien übertragen haben, stellen Sie sicher, dass Sie eMag 43 HD korrekt vom Computer trennen.

Hinweis: Um eMag 43 HD sicher zu trennen und um Ihre Daten zu schützen, folgen Sie den Anweisungen Ihres Betriebssystems beim Entfernen von externen USB-Geräten.

#### Aufnahmen mit einem USB-Kabel auf eMag 43 HD übertragen

Jede Aufnahme, die von eMag 43 HD auf Ihren Computer übertragen wurde, kann einfach auf eMag 43 HD zurückübertragen werden.

Hinweis: Es können nur Aufnahmen, die auf eMag 43 HD gespeichert waren, wieder auf eMag 43 HD kopiert werden.

- 1. Stellen Sie sicher, dass eMag 43 HD mit dem mitgelieferten USB-Kabel mit Ihrem Computer verbunden ist.
- 2. Finden Sie die Aufnahmen auf Ihrem Computer im Explorer (Windows) oder Finder (Mac).
- 3. Wählen Sie die Aufnahme aus und ziehen Sie sie zum "eMag 43 HD DCIM" Ordner.
- 4. Sobald Sie die Dateien übertragen haben, stellen Sie sicher, dass Sie eMag 43 HD korrekt vom Computer trennen.

Hinweis: Um eMag 43 HD sicher zu trennen und um Ihre Daten zu schützen, folgen Sie den Anweisungen Ihres Betriebssystems beim Entfernen von externen USB-Geräten.

#### Anzeige einer Diashow

Sie können eine Diashow erstellen, die in einer Endlosschleife die auf eMag 43 HD gespeicherten Bilder zeigt. Jedes Bild erscheint ungefähr 5 Sekunden. Die Reihenfolge der gezeigten Bilder hängt vom Dateinamen ab, so zum Beispiel IMG\_0001.bmp, IMG\_0002.bmp etc.

Um die Reihenfolge der gezeigten Bilder zu ändern, können Sie die Bilder auf Ihren Computer übertragen, die Bilder in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge umbenennen und anschließend auf Ihre eMag 43 HD zurückübertragen. (Die Dateinamen sollten plus die BMP-Dateiendung nicht länger als 8 Zeichen sein.) Die genaue Vorgehensweise zur Dateiübertragung von eMag 43 HD zum Computer finden Sie unter **Aufnahmen übertragen.** –> siehe Seite 27/28.

Hinweis: Im Diashow-Modus wird eMag 43 HD NICHT nach 30 Minuten automatisch abgeschaltet.

Um die **Diashow zu starten**, gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1. Drücken und HALTEN Sie ca. 6 Sekunden die rote Taste ., um in die Bildansicht zu gelangen.
- 2. Drücken und HALTEN Sie die grün-gelbe Taste und drücken Sie dann den blauen AUFWÄRTS-Pfeil ↑. Das erste (abhängig vom Dateinamen) gespeicherte Bild erscheint ungefähr 5 Sekunden auf dem LCD-Monitor, dann das zweite Bild, das dritte usw.
- 3. Drücken und HALTEN Sie die rote Taste ungefähr 3 Sekunden, um die Diashow zu verlassen und zur Normalansicht zurück zu gelangen.

## Problembehandlung

Problem	Lösung
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	<ul> <li>Drücken Sie den grün-gelben Ein-/Ausschalter. Wenn sich eMag 43 HD nicht einschaltet, muss der Akku aufgeladen oder Batterien ersetzt werden. Hinweis: Der Akku wird nicht aufgeladen, wenn eMag 43 HD mit dem USB-Anschluss verbunden ist.</li> <li>Beachten Sie, dass die Batterien korrekt eingelegt sind&gt; Seite 12.</li> </ul>
Der Bildschirm ist leer.	<ul> <li>Falls eMag 43 HD mit dem Computer über USB verbunden ist, ist der Bildschirm leer.</li> <li>Schalten Sie die LED-Leuchten an.</li> <li>Schalten Sie eMag 43 HD aus und dann wieder ein.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass das zu vergrößernde Objekt korrekt unter dem Kamerafenster positioniert ist.</li> <li>Drücken Sie die gelbe Vergrößerungstaste, um die Vergrößerungsstufen zu durchlaufen.</li> <li>Drücken Sie die blaue Farbauswahltaste, um die verschiedenen Farbkombinationen zu sehen.</li> </ul>
Die LED-Anzeige Batteriestatus blinkt rot.	<ul> <li>Laden Sie die wiederaufladbaren NiMH-Akkus oder ersetzen Sie die AAA Einweg-Alkali-Batterien. (Vermischen Sie nicht die beiden Arten.)</li> <li>Falls Sie die wiederaufladbaren Akkus ersetzen, achten Sie darauf, 1000 mAh NiMH-Akkus zu verwenden.</li> </ul>
Die LED-Anzeige Batteriestatus leuchtet rot, obwohl das Ladegerät an eMag 43 HD angeschlossen ist.	Ein Akkufehler ist aufgetreten. Entfernen Sie das Ladegerät von eMag 43 HD und stecken Sie es wieder ein. (weiter auf der nächsten Seite)



Problem	Lösung
Die LED-Anzeige Batteriestatus leuchtet rot, obwohl das Ladegerät an eMag 43 HD angeschlossen ist.	<ul> <li>Laden Sie die Akkus (NiMH-Akkus) für mindestens 2 Stunden oder ersetzen Sie diese mit AAA Einweg-Alkali-Batterien. Laden Sie nicht die Einweg-Alkali-Batterien.</li> <li>Wenn das Problem weiterhin besteht, entfernen Sie das Ladegerät und rufen Sie Ihren eMag 43 HD Händler an.</li> </ul>
Die LED-Anzeige Batteriestatus blinkt nicht grün, obwohl das Ladegerät angeschlossen ist und mit einer Steckdose verbunden ist.	<ul> <li>Stellen Sie sicher, dass das kleine Ende des Ladegeräts fest in der Buchse am Gerät steckt.</li> <li>Prüfen Sie, ob die Steckdose ordnungsgemäß funktioniert. Wenn die Steckdose an einen Wandschalter angeschlossen ist, muss der Schalter eingeschaltet sein.</li> </ul>
Die NiMH-Akkus werden nicht aufgeladen.	<ul> <li>Stellen Sie sicher, dass die Akkus korrekt eingelegt sind&gt; Seite 12. (Ersetzen Sie keine Batterien/Akkus, solange das Ladegerät angeschlossen ist.)</li> <li>Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät, um eMag 43 HD aufzuladen. Beachten Sie, dass ein USB-Anschluss nicht genügend Strom liefert, um Akkus aufzuladen.</li> <li>Stellen Sie sicher, dass das schmale Ende des Ladegeräts fest in der Buchse am Gerät steckt.</li> <li>Prüfen Sie, ob die Steckdose ordnungsgemäß funktioniert. Wenn die Steckdose an einen Wandschalter angeschlossen ist, muss der Schalter eingeschaltet sein.</li> <li>Einige Akkus haben einen niedrigen Ladestrom, der als "MAX Ladestrom" angegeben wird. Verwenden Sie KEINE Akkus, die einen MAX Ladestrom von unter 250 mA angeben.</li> </ul>



Problem	Lösung
Auf dem Bildschirm befinden sich Flecken oder Schmutz.	Reinigen Sie das LCD-Display wie im Abschnitt Reinigung -> Seite 35.
Der Text ist zu klein oder zu groß zum Lesen.	Drücken Sie die gelbe Vergrößerungstaste, um die Vergrößerung zu erhöhen oder zu verringern. Bei Echtbildern drücken und HALTEN Sie die Vergrößerungstaste für eine stufenlose Vergrößerung. Bei aufgenommenen oder gespeicherten Bildern drücken Sie die Vergrößerungstaste, um schrittweise zu vergrößern oder zu verkleinern.
Bei einer reflektierenden Oberfläche blenden die LED-Lichter.	Drücken und HALTEN Sie die grün-gelbe Ein-/Aus-Taste und drücken Sie dann die rote Taste (Bild aufnehmen), um die LED-Lichter auszuschalten.
Nach 30 Minuten schaltet sich eMag 43 HD aus.	Das ist gewollt: eMag 43 HD schaltet sich automatisch aus, wenn 30 Minuten lang keine Taste gedrückt wurde. Das verlängert die Betriebs- dauer des Akkus/der Batterien.



### **Technische Daten**

LCD-Display: 109 mm Bildschirmdiagonale (4,3")
Maße: 126 mm (hoch) x 75 mm (breit) x 37 mm (tief)

• **Gewicht:** 228 g

• Farbkombinationen: 5 Standardfarbkombinationen (Echtfarbe, Weiß auf Schwarz, Schwarz auf Weiß, Gelb auf Blau, Gelb auf Schwarz) sowie 15 zusätzliche Farbkombinationen

• Vergrößerungsbereich: 1,6 x bis 14 x, stufenlos

• Maximale Anzahl gespeicherter Aufnahmen: Bis zu 80 bitmap (BMP) Bilder

• Kamera: HD Kameramodul

 Akku/Batterien: 4 wiederaufladbare AAA NiMH-Akkus (1000 mAh), ca. 2 Stunden Dauerbetrieb; Aufladezeit ca. 2 Stunden oder 4 AAA Einweg-Alkali-Batterien

Hinweis: Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät, um die Akkus der eMag 43 HD zu laden. Verwenden Sie KEINE Akkus, die einen MAX Ladestrom von unter 250 mA angeben.



Class 1 LED Product



#### Hersteller:

Freedom Scientific GmbH Bahnstr. 1 CH-8274 Tägerwilen



#### **Technische Normen**

Sicherheit: IEC 60950-1 ed2.0, UL 60950-1:2007, CSA C22.2.60950-1:2007,

EN 60950-1: 2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:20122

EMC: FCC (CFR-47, part 15) Class B; ICES-003; EN 55022 Class B; EN 55024

## Sicherheit und Wartung

- Versuchen Sie nicht, eMag 43 HD selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen. Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Anwender gewartet werden dürfen. Durch jeden nicht autorisierten Versuch, interne Komponenten zu warten oder zu ersetzen, erlischt die Gewährleistung.
- Halten Sie eMag 43 HD fern von Nassbereichen, Regen und anderen Quellen von Flüssigkeiten. Tauchen Sie eMag 43 HD nicht unter Wasser.
- Verwenden Sie eMag 43 HD in einer Umgebung, in der eine Temperatur zwischen 10°C und 35°C herrscht.
- Bewahren Sie eMag 43 HD nicht an Orten auf, die extremen Temperaturen unterworfen sind wie zum Beispiel in einem geparkten Auto.
- Drücken Sie nicht irgendeinen Stecker gewaltsam in die Anschlussbuchse einer eMag 43 HD.
   Der Stecker des Ladegeräts passt mühelos in den Anschluss.

#### Reinigung des eMag 43 HD Gehäuses

Stellen Sie sicher, dass das eMag 43 HD ausgesteckt ist. Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes, weiches, sauberes Tuch mit Wasser oder einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keinen Alkohol, keine Lösungsmittel, keine Scheuermittel oder Sprays.

#### Reinigung des eMag 43 LCD-Displays

- Bevor Sie das Display reinigen, schalten Sie eMag 43 HD aus und ziehen den Netzstecker.
- Verwenden Sie immer ein sauberes Mikrofasertuch.
- Mit dem Tuch wischen Sie vorsichtig über den Bildschirm. Üben Sie keinen Druck aus weder auf das Tuch noch auf das LCD-Display.
- Wenn Sie ein flüssiges Reinigungsmittel verwenden, muss es für ein LCD-Display geeignet sein. Sie können auch destilliertes Wasser, Isopropylalkohol oder Essig vermischt mit Wasser verwenden – in einer Konzentration von nicht mehr als 10 Prozent Essig. Beachten Sie, dass Leitungswasser oder Mineralwasser Flecken auf dem Bildschirm hinterlassen können. Hinterlassen Sie keinerlei Flüssigkeit auf dem Bildschirm. Bei schwer zu entfernenden Flecken wiederholen Sie diesen Vorgang.
- NICHT: Sprühen Sie Reinigungsmittel niemals direkt auf das LCD-Display.
- NICHT: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Aceton, Ethylalkohol, Ethylacetat, Ammoniak oder Methylchlorid enthalten.
- NICHT: Verwenden Sie keine Papiertücher, um das LCD-Display zu reinigen.

